

# Szövetkezés

Felelős szerkesztő:  
Fekete György

rendkívüli kiadása

Megjelenik  
16.000 példányban

## Nemcsak jogai,

de kötelességei is vannak a szövetkezeti tagnak. Igaz, hogy nagyon sokan inkább csak a jogokat szeretnék gyakorolni, viszont a kötelességekről megfeledkeznek. Hányszor lehet olyan kijelentéseket hallani, hogy ennek a szövetkezeti tagja vagyok, tehát jogom van hitelbe vásárolni. Ebből az igazság annyit, hogy joga van a tagnak a szövetkezetből vásárolni, de csak készpénzért, és nem hitelbe. Mi maradna a szövetkezetben, ha mindenki csak hitelbe akarna vásárolni? Egy hét leforgása alatt talán csak a puszta falak fogadnák a belépőt, mert hitelbe talán a berendezést is szét-hordanák. Hiába, a tagok még mindig nem tudtak leszokni a hitelezés romboló betegségéről.

Pedig a tagnak nincs joga hitelbe vásárolni, mert ezzel a szövetkezet létét ássa alá és a jövő fejlődését veszélyezteti. Sőt az öntudatos tagnak arra kell törekednie, hogy még másokat is meggyőzzön, felvilágosítsa a hitelezés káros voltáról. Az áru-hitelnyújtás nem segítség, nem jótétemény, hanem beadósítás. Egy olyan kábítószer a kereskedelmi világban, amivel egyesek úgy a markukban tartják a vergődő fogyasztót, mint ahogy hálójával megfogja a pók az ő áldozatát, a mit sem sejtő ártatlan legyet.

A tag jogait csak akkor gyakorolhatja, ha az alapszabályban előírt és vállalt kötelezettségét teljesíti a szövetkezettel szembe. Első lépés az, hogy fizesse be minden tag az üzletrészenek hátrálékos

összegét. Ez az első feltétele annak, hogy a szövetkezet kellő árukészlettel felszerelje raktárát és a tagok igényeit kielégíthesse.

A tag kötelessége továbbá, hogy a saját szövetkezetébe járjon vásárolni. Milyen jogon vár az olyan tag osztalékot, vagy vásárlási visszatérítést, aki nem a szövetkezetben vásárol, hanem idegen boltokban, távoli városi üzletekben szerzi be áruszükségletét s a saját szövetkezetébe csak elvőve fordul be. Az ilyen tagok nem beszélhetnek jogokról és mondjuk meg őszintén, hogy az ilyen tagokra nincs is

szüksége szövetkezeteinknek.

A szövetkezeti tagnak nemcsak joga, de kötelessége is állandóan érdeklődni a szövetkezet ügyéről és a szövetkezet közgyűlésein résztvenni, hogy a szövetkezet vagyoni helyzetét, a vezetőség évi beszámolójából megismerhesse. Álljanak a szövetkezet mellé sűrű sorokban a kötelességteljesítő szövetkezeti tagok és vegyék ki részüket a szövetkezeti munkából, mert a szövetkezet csak így teljesítheti a tagok összeségének méltányos és jogos kívánságait.

## Ki mint vet, úgy arat...

Gazdasági eszközök, konyhakerti és gazdasági magvak, gyümölcsfa-oltványok előnyös beszerzése a »Hangya« fogyasztási szövetkezet útján.

A tavaszi munkálatok megindulása előtt, már idejekorán gondoskodik minden előrelátó gazda és háziasszony a konyhakerti és virágmagvak, valamint gazdasági vetőmagvak beszerzéséről, továbbá a hiányzó vagy hasznavehetetlen gazdasági eszközök utánpótlásáról, ugyszintén a gyümölcsfa-oltványok beszerzéséről is.

Régi igazság az, hogy „Ki mint vet, úgy arat” s ezt már a vetés előtt fontolóra kell vegye minden gazda és minden háziasszony. A vetőmag fajazonosságától, csiraképességétől függ a termés. Éppen ezért a gazda és a háziasszony a megbízható bevásárlási forrásokat keresi fel. Ilyen megbízható bevásárló hely a „Hangya” fogyasztási szövetkezet, melynek vezetősége idejében gondoskodik évről évre, hogy a gazdaközönség kiváló fajta, bőtermő magvakhoz jusson.

A Hangya-szövetkezetben ez év tavaszán is feltétlen fajazonos és csiraképes konyhakerti- és virágmagvak kerülnek eladásra, ugyszintén előnyös áron szerezhetők be vörös Mammuth, sárga Eckendorfi és a zöldfejű takarmány-cukorrépa magvak, továbbá az ólomzárolt lóhere- és lucernamagvak.

Ma különösen nagy jelentősége van annak, hogy fajazonos

*konyhakerti magvakat vessenek háziasszonyaink, amidőn nemcsak saját háztartásuk részére termelnek veteményt, hanem a közeli városok piacaira is. A gyenge, silány áru pedig értéktelen, nem kelendő.*

A gazdák állattartását, a takarmányozást nagyon megkönnyíti a répa, lóhere és lucerna termelés. Így ezen takarmányok évről évre nagyobb tért hódítanak és az állattenyésztés színvonalának emelését elősegítik. Ezeknek a terményeknek is a bőhozama a vetőmagvak megválasztásától függ. Ha nem *megbízható beszerzési forrást választ a gazda*, akkor a répája fás lesz, melynek tápértéke jelentéktelen, tehát egész évi munkája, fáradsága kárba veszett. Hasonló az eset a lóhere és lucernamag beszerzésénél is. Aki a *szövetkezetben vásárol ólomzárolt lóhere és lucernamagot, bizonyos lehet afelől, hogy az aranka (fecskefarok) nem lepi el a herését, vagy a lucernását.*

Még nagyobb jelentősége van annak, ha *gyümölcsfa-oltványt* megbízható helyről vásárolunk. Aki alkalmi árusoktól vásárol gyümölcsfa-oltványt, amikor a fa termés alá kerül, nagy meglepetéssel kénytelen megállapítani, hogy a fa nem olyan fajtát terem, mint amilyent ő vásárolt. Lehet, hogy egy pár lejjel olcsóbban jutott az oltványhoz, de később annak a gyümölcsét vagy egyáltalán nem tudja értékesíteni, vagy csak potom áron. Jó volna, ha valahára megtanulnánk saját kárunkon, hogy olcsó husnak hig a leve.

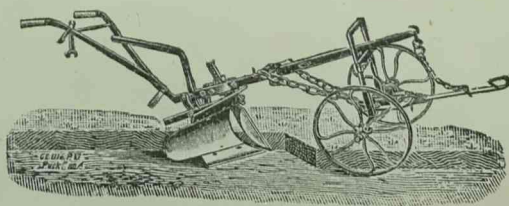
*Aki betegségmentes, fajazonos gyümölcsfát akar rendelni, forduljon bizalommal a helybeli „Hangya” fogyasztási szövetkezethez.*

A gazdasági eszközöknek, ekéknek a beszerzése szintén most időszerű. Jó szerszám fél munka! Vagyis jó felszereléssel, kétszer annyit lehet dolgozni. A „Hangya” Központ és a szövetkezetek különösen nagy súlyt helyeznek arra, hogy a gazdaközönség jó gazdasági eszközökhöz jusson. Gazdatagjaink forduljanak tehát bizalommal a helybeli fogyasztási szövetkezethez s szerezzék ott be a gazdasági eszközöket. Ha a szövetkezet nem tartana raktáron: *ekét, ekealkatrészt, boronát, kukorica vetőgépet, vagy más sorvetőgépet*, úgy azokat a gazdák előjegyzése alapján nagyon előnyös áron megrendeli a szövetkezet. Árajánlattal készséggel szolgál a szövetkezet vezetősege.

Felesleges és káros a község gazdáira, hogy idegen bevásárló helyeket keressenek fel, amikor *saját szövetkezetük* van. Forduljanak szövetkezetükhöz mindig a legteljesebb bizalommal, mert a szövetkezet hivatásához méltóan arra törekszik, hogy a gazdaközönséget megbízható háztartási és gazdasági cikkekkal lássa el.

## Tavaszi szántáshoz

**rendeljen ekét és ekealkatrészt a „Hangya” szövetkezet útján.**

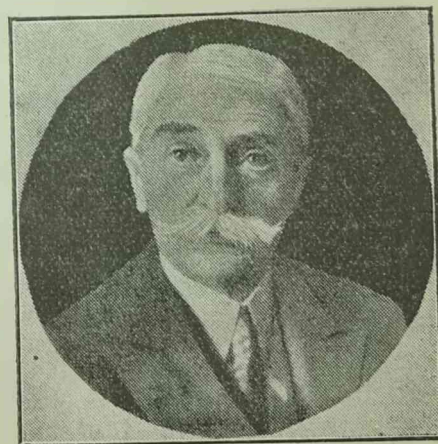


## Rövid hírek

### a világ minden részéből.

Kína fővárosában, Peking szegény negyedében hatalmas tűz pusztított. A romok alól 149 holttestet húztak ki. — Tűz pusztított Németország legnagyobb cukorgyárában, a Saal Hallei Brient cukorgyárában. Emberéletben nem esett kár, a gyár anyagi veszteségei meghaladják a 150 millió lejt. — A csikágói hidrogéngyárban hatalmas méretű robbanás történt, mely az üzemet teljesen megsemmisítette. A robbanás következtében 15 ember életveszélyesen megsebesült. — Látszik, hogy Amerikában még mindig bőven van pénz. Ezt mutatja, hogy Memphis városában 45.000 dollár (kb. 5 millió lej) költséggel kutya-szállodát építettek és rendeztek be. — Az új angol király, VIII. Eduard koronázási előkészületei egy évig fognak tartani, akit Delhiben India császárává is megkoronáznak.

A román tűzifa-szállítók 85 millió lej értékben szállíthatnak tűzifát Magyarországra, melynek ellenértékében tenyészállatokat, mezőgazdasági vetőmagvakat és vasipari cikkeket hozhatnak be. — A közlekedésügyi miniszter kijelentette, hogy az idén 2 milliárd lejt fordítanak utépítésre és utjavításokra. — Románia aranytermelése megközelíti az ötezer kilót, melynek értéke több, mint 676 millió lej. Az ezüst termelés 11.000 kg. volt. — Törökországban az elmúlt héten hatalmas hóviharak pusztítottak. A fagynak és a hóviharnak 102 ember esett áldozatul. Elpusztult 6000 állat és elsüllyedt 12 vitorlás hajó.



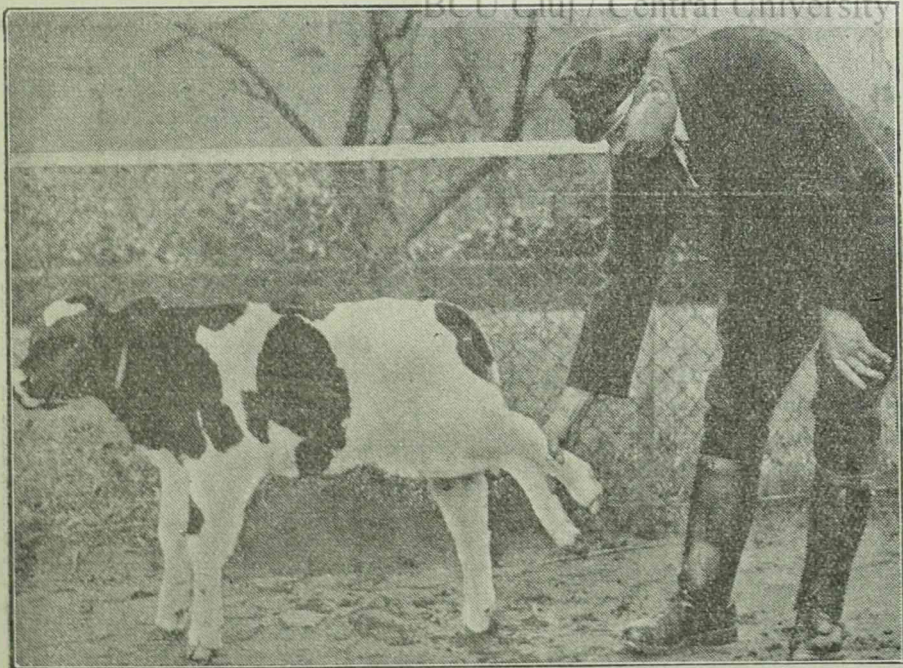
Coubertin báró, a Nobel-békedíj jelelője.

A Nemzetközi Olimpiai bizottság P. Coubertin bárót, az ujszerű olimpiai játékok megteremtőjét ajánlotta a Nobel-békedíjra, aki a nemzetek közötti békés közeledést nagyban elősegítette a nemes olimpiai játékok életre keltésével.



### Indulásra készen a sí-versenyzők a téli olimpián.

A régi görögök testedző versenyeit újította fel Couberlin báró, aki megteremtette az újszerű olimpiai játékokat, a nemzetek nemes versenyét. Az idén Németország rendez meg az olimpiai játékokat. A téli testedző versenyeket Garmisch-Partenkirche nevű kisvárosban tartották meg 28 nemzet részvételével. Elsők lettek a norvégek, a tél fia, ahol a téli testedző játékokra, szísésre, korcsolyázásra, szánkózásra bő alkalom van. Az olimpiai játékokat majd a nyáron folytatják.



### Az ötlábu borjú,

mint a természet csodája. Németországban egy Hamburg melletti birtokon született, szépen fejlődik, a járásban egyáltalán nem akadályozza az ötödik lába, sőt vidáman játszadozik néglábu társaival.

A gazdasági válság legjobb ellenszere az, hogy a tagok minden háztartási és gazdasági árucikket következetesen a fogyasztási szövetkezetben vásároljanak! Minden más irányu szétforgácsolás a fogyasztók kárára van!

## Ricsiny szövetkezők rovata.

### Beküldött rajzok és megfejtések sorsolás után való jutalmazása.

A beküldött rajzokért jutalmat nyertek a következő tanulók: Pipis Berta VI. o. Nusfalau (Sz. nagyfalu), Szávuj György VI. o. Troița (Szentháromság), Kiss Erzsike V. o. Ujvárosi Irénke, Hegedüs Zsuzsánna, Botári Erzsébet és Fülöp Ilonka VI. o. Zsurka Eszter, Cauaceu (Hegyközkovácsi) Fodor Mihály IV. o., Szász Albert IV. o. Šincai Mezősámsond.

A január havi „Szövetkezés” rendkívüli számában közölt verses rejtvények helyes megfejtése: 1. Óra. 2. Gesztenye. 3. Pince. A helyes megfejtők közül sorsolás után mesefüzetet nyertek: Demeter Ilona, Jáger Irma VI. o. Chepet, (Köpec) Péter Erzsike II. o. Ciceu (Csikcsicsicsó), Millich Károly Silindia (Séléndezsöháza), Lakatos Anna VI. o., Csüdöm András VII. o. és Kozma B. János VII. o. Bical (Magyarbikal), Abrudán János, Nagy Ferenc Vișta (Magyarvista), Gál Anna V. o., Márton Jenő III. o. Dénes Kati és Éva III. o. Cireșoia (Magyardécse), Vékony Jolika Santoul Mic (Kisszántó).

A szövetkezeti képes mesés füzeteket a szövetkezetekhez kiküldöttük, ott kérjétek a boltosbácsitól.

### Találós versek:

Aki veri, nem hirdeti,  
Ki hirdeti, az nem veri.  
Nem tudja, ki elveszi,  
Ki ismeri el nem veszi.

Én kicsiből állok,  
Csak szikrára várok.  
Öltögettem nyelvem,  
Nagy erő van bennem!  
Ember, állat menekül,  
Erdő-mező leterül,  
Hol felütöm a fejem,  
Ott harangoznak nekem!

Én kergetlek téged, te kergetsz engem  
Sehogy el nem érlek, te sem engem  
Jó testvérek vagyunk, hirdeti a nóta,  
Még se láttuk egymást a teremtés óta

A helyes megfejtők között szép mesefüzeteket fogunk kisorsolni.

Ella-néni.

## Családja

boldogulását, gyermekei jobb jövőjét szolgálja az, aki a szövetkezetben vásárol!

## Időszerű gazdasági tanácsadó.

Minden gazda számot vetett a tél folyamán, hogy miből, milyen területet fog bevetni s most itt van az ideje a vetőmagvak gondos előkészítésének is. A tavaszi kalászosok vetőmagját gondosan meg kell *rostálni*, hogy a gyommagvakat eltávolítsuk. A kikerülő gyommagvakat ne dobjuk a trágyadombra, mert így ismét a szántóföldre kerül, hanem etessük fel juhainkkal.

A *tavaszbuza* beszerzésénél legyünk rendkívül óvatosak, mert nagyon gyakran őszbuzával keverik. Utóbbi pedig tavasszal vetve nem hoz kalászosokat, csak a földön elterülve bokrosodik. Az eladó szavatoljon, hogy tiszta tavaszbuza vetőmagot szállított.

A *vetőmagnak* félretett *kukorica-csöveket* ismételten válogassuk át és csak a legszebb csöveket morzsoljuk le vetőmagnak. Előbb azonban a kiválasztott csövek két végén levő fejletlen szemeket külön morzsoljuk le.

Ha mult évben a *lóherénk* és *lucernánk* arankás volt, értékesítsük az egész mennyiséget és a szövetkezetből vásároljunk ólomzárolt, arankamentes lóhere és lucernamagot.

Az erősebb fagyok elmúltával, az enyhe időjárás beállta után a *répakazlakon* a földréteg megvékonyítható, hogy a gőzölgő répa jól kifújhassa magát. Ha a kazlak gerince besüpped, ez sokszor annak a jele, hogy a répa rothad. A további rothadásnak csak úgy vehetjük elejét, ha a készletet fagymentes napon átválogatjuk.

A *burgonya* készleteinket még fokozottabb éberséggel kell vizsgáljuk. A romlott gumókat feltétlen ki kell válogatnunk az egészségesek közül.

*Igavonó állatainkat* már most kezdjük jobban takarmányozni, abrakolni, hogy majd a tavaszi munkát könnyebben bírják. Különösen nagy gondot fordítsunk *vemhes állatainkra* és a *báránys juhokra*.

A *sertésenyésztésben* a szoptatókocákat takarmányozzuk jól, ha azt akarjuk, hogy a malacok jól fejlődjenek. A tápanyagszükségletet fedezi, ha annyi fél kg. abrakkeveréket etetünk, ahány malacot a koca szoptat. Az abrakkeveréket árpából, tengeridarából, korpából, borsódarából és olajpogácsából legcélszerűbb összeállítani.

*Baromfiak* ültetésére csak jó tojó és szebb tyukok tojásait válogassuk ki. A fészekbe a szalma alá hintsünk kénporral és mézporral kevert fahamut, hogy a telvek elszaporodását megakadályozzuk.

A *gyümölcsösben* folytassuk a megkezdett tisztogató és ápoló munkát. A fákról mielőbb leszedendők a hernyófészkek, a fára száradt levelek és gyümölcsök. Tisztítsuk le a fákról a mohát és a zuzmót. Vágjuk le a beteg, száraz, vértetves ágakat. A fák törzsét és vastagabb ágait a repedezett, elhalt felváló kéregtől és a pajzstetvektől suroló, vagy drótkéfével tisztogassuk meg. A fáról lekerülő hernyófészkeket és lekapart törmeléket a levágoit ág és galyrészekkel együtt gondosan gyűjtsük össze és égessük el.

A rendes rügyképződésnek és a gyümölcsfejlődésnek egyik feltétele, hogy a fa koronája ne legyen tulsűrű, hanem szellős, ahova a levegő és a napsugár könnyen behatolhasson. Ezért enyhe napokon hozzá kezdetünk az *elsűrűsödött fák koronáinak a megritkításához*. Nem

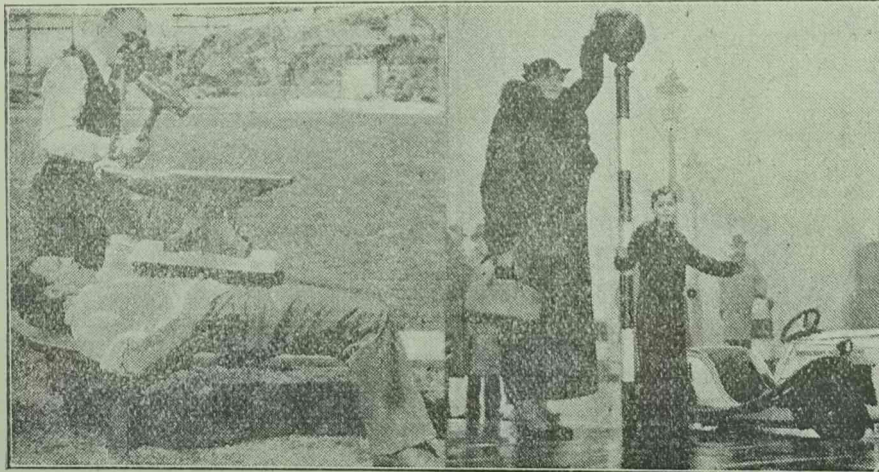
szabad megtérni a fák tőhajtásait és a törzsön fejlődő vízajtásokat sem. Az ágak közül csak az egymást érintő, vagy a keresztező ágakat szabad levágni.

A termőkorban levő fákat már rendszeres nyesésben részesíteni nem kell, csak azokat, melyeknek tulsűrű a koronája.

Az ágakat, galyakat mindig úgy kell levágni, hogy minél kisebb sebmardjon. *Csonkokat* nem szabad a fán hagyni, mert azok bekorhadnak és a fa életét veszélyeztetik. A fákon található összes sebeket — előzetes megtisztítás után — egy óra hosszáig főzött kátránnyal, vagy oltóviasszal mielőbb kenjük be.

## A sertés és marhaárak zuhanása.

A külkereskedelmi rendszer nehézsége folytán egyre több akadály gördül az állatkivitelünk elé. Németország például egyetlen darab állatot sem vesz át Romániától, mivel nincsen megfelelő szerződésünk. Ausztriába is mindössze havonta 140 marhát és 1500 sertést szállíthatunk. Míg Csehországba a régi 100 vagonos tételekkel szemben, most egy hónapban alig viszünk ki 25 vagon állatot. Egyedüli biztos piacunk Palesztina, de ezt teljesen lefoglalták maguknak a bukovinai kereskedők, úgy hogy ide Erdélyből és Bánságból nem kerül semmi kivitelre. Különben a bukovinai kereskedők kartellszerűen dolgoznak s az árakat az egész országban a lehető legmélyebb ponton igyekeznek tartani.



*Galen Gorgh*-nak hívják ezt a hatalmas erejű embert, akinek a mellére szeges deszkát helyeznek és nagysúlyú üllön vasat kovácsolnak.

A világ legmagasabb asszonya *Miss Elza Drayson*, berlini születésű angol hölgy, akinek magassága 270 centiméter s létra nélkül könnyen eléri az uccai lámpákat.



*Kilian* német bobversenyző. Képnünkön látható férfi nem gépkocsi, vagy a repülőgép kormánykerekenél ül, hanem egy kormányozható szánkót vezet, mely a meredek pályán néha gyorsvonatsebességgel halad. A versenyzők tehát alaposan fel kell, hogy öltözzenek.